

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	I
Abkürzungen	V
Einführung	VI
Die Bedeutung des Deutschtums in der geschichtlichen Entwicklung Rußlands	1
Beweggründe zur Ansiedlung der Deutschen in Rußland	4
Beweggründe zur Auswanderung nach Rußland	4
Ansiedlung im Schwarzmeergebiet	8
Lustdorf, dessen Gründung und Entwicklung bis 1914	30
Lustdorf bis zu Beginn des Krieges 1941	36
Bemerkungen über Sitten und Bräuche der Lustdorfer Bevölkerung	42
Die Kriegsjahre und das Ende von Lustdorf	49
Reise nach Deutschland	50
Der Rücktransport nach Rußland und das Leben in der Verbannung bis 1956	51
Das Leben der Deutschen seit 1956	53
Zukunftsperspektiven für das Rußlanddeutschum?	54
Die schwäbische Mundart von Lustdorf	58
Erhaltene Merkmale des Urschwäbischen in der Lustdorfer Mundart	63
Abweichungen der Lustdorfer Mundart von dem Schwäbischen der Urheimat	68
Verhältnis des Lustdorfer Schwäbischen zur russischen Sprache	71
Zur Auswertung der Tonbandaufnahmen	73
Heimsheim Kr. Leonberg (Archiv-Nr. I-214)	73
Stuttgart (Archiv-Nr. I-224)	78
Tübingen (Archiv-Nr. I-654)	82
Iptingen Kr. Vaihingen (Archiv-Nr. I-768)	86
Gönnlingen Kr. Reutlingen (Archiv-Nr. I-259)	89
Calw (Archiv-Nr. I-210)	93
Tübingen (Archiv-Nr. I-658)	96
Lustdorf (M.G.A.T.A. Nr. CT 203, 350)	100
Vergleichende Untersuchungen der Wenkersätze	114
Untersuchungen der Wenkersätze für Großliebental im Vergleich zu Lustdorf	132

Fragebogen des Deutschen Sprachatlases	137
Großliebental bei Odessa	137
Backnang	139
Besigheim	141
Entringen	143
Höfingen	145
Kleinsachsenheim	146
Leinfelden	148
Leonberg	150
Nellingen	152
Reutlingen	154
Stuttgart	156
Schlußfolgerungen zur sprachlichen Untersuchung	158
Schlußwort	160
Wortschatz	162
Russische Lehnwörter	180
Bibliographie	184
Sonstiges Material	186
Abbildungen	187